

# GEMEINDEAKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

4

16. Februar 2007



## Infos aus Gemeinderat/Kommissionen

### Gemeindefinanzen

Das kantonale Departement für Inneres und Militär (DIM) erarbeitet alljährlich eine aussagekräftige Statistik «St. Galler Gemeindefinanzen». Der Ausgabe 2005 ist u.a. folgendes zu entnehmen:

	Gemeinde Jonschwil			Kantonaler Schnitt		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Steuerkraft Pro Kopf in Fr.	1'507.40	1'544.10	1'479.90	1'773.70	1'754.10	1'745.90
Verschuldung pro Kopf in Fr.	7'376.30	6'718.10	6'251.30	3'105.50	2'888.80	2'797.20
Verschuldung in Steuer-%	489,3%	441,9%	422,5 %	175,1%	164,7%	160,2 %
<b>Netto-Aufwand in % des Gesamtaufwandes:</b>						
Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	7,2 %	6,9 %	7,0 %	9,6 %	9,9 %	9,1 %
Öffentliche Sicherheit	1,0 %	0,9 %	1,2 %	0,9 %	1,0 %	1,1 %
Bildung	70,1 %	71,1 %	72,8 %	56,2 %	55,5 %	56,3 %
Kultur, Freizeit	0,9 %	1,0 %	0,7 %	3,1 %	3,2 %	3,5 %
Gesundheit	0,5 %	0,5 %	0,5 %	0,7 %	0,7 %	0,6 %
Soziale Wohlfahrt	8,3 %	8,2 %	7,8 %	11,4 %	12,3 %	12,8 %
Verkehr	2,8 %	3,3 %	3,4 %	6,7 %	6,8 %	7,1 %
Umwelt, Raumordnung	1,5 %	1,3 %	0,9 %	1,6 %	1,6 %	1,6 %
Volkswirtschaft	0,3 %	0,3 %	0,3 %	0,5 %	0,6 %	0,6 %
Finanzen	7,5 %	6,5 %	5,2 %	9,1 %	8,6 %	7,3 %
<b>Netto-Aufwand pro Kopf der Bevölkerung in Fr.:</b>						
Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	302.30	283.30	280.40	349.40	355.70	327.40
Öffentliche Sicherheit	44.00	36.90	49.30	34.30	35.40	38.80
Bildung	2'943.30	2'906.70	2'904.60	2'038.40	2'004.20	2'024.90
Kultur, Freizeit	35.80	39.30	29.30	112.60	115.00	127.00
Gesundheit	21.90	20.70	21.30	24.80	25.60	21.20
Soziale Wohlfahrt	349.60	335.70	311.40	414.30	442.10	460.10
Verkehr	116.30	134.60	136.10	242.30	244.30	255.40
Umwelt, Raumordnung	62.00	53.10	35.90	59.30	56.50	57.30
Volkswirtschaft	11.00	12.40	11.70	18.30	20.10	20.70
Finanzen	314.60	265.50	208.10	330.20	310.00	262.60
<b>Total</b>	<b>4'200.80</b>	<b>4088.20</b>	<b>3'987.90</b>	<b>3'623.90</b>	<b>3'608.90</b>	<b>3'595.40</b>

Bei der Interpretation der Daten ist zu beachten, dass die Gemeindefinanzen durch eine Reihe von Einflussfaktoren bestimmt werden. Wesentlich sind die Gemeindestrukturen. Zentrumsgemeinden wie St. Gallen haben z.B. eine andere Ausgabenstruktur als Landgemeinden. Eine Gemeinde mit einer jungen Bevölkerung und entsprechend vielen Kindern hat z.B. naturgemäss höhere Ausgaben im Aufgabengebiet «Bildung».

- Infos aus dem Gemeinderat/Kommissionen
- 
- Abstimmung
- 
- Gemeindeverwaltung
- 
- Dorfkorporationen
- 
- Kirchgemeinden
- 
- Infos aus kantonalen Ämtern
- 
- Aus den Vereinen/Parteien
- 
- Diverse Meldungen
- 

Das Jahrbuch der Gemeinde Jonschwil



## Jagd-pachtperiode 2008-2016

Die gegenwärtige Jagdpachtperiode 2000/2008 geht dem Ende zu. Die neue Jagdperiode dauert von 2008 bis 2016. Gestützt auf die Ausschreibung hat sich die bisherige Jagdgesellschaft Jonschwil (Obmann Werner Eisenring, Jonschwil) für die neue Pachtperiode beworben. Dieser Jagdgesellschaft gehören 8 Jäger an, wobei 4 in der Gemeinde Jonschwil wohnhaft sind. Der Gemeinderat hat der Verpachtung des Jagdreviers Jonschwil für die Jagdpachtperiode 2008/2016 an die Jagdgesellschaft Jonschwil zugestimmt.

## Grundlagen für Erschliessung Wingarten

Nach einer Versammlung mit den betroffenen Grundeigentümern haben die privaten Bauherren des Gebietes Wingarten dem Gemeinderat den notwendigen Teilstrassenplan für die künftige Erschliessung eingereicht. Der Gemeinderat hat diesen Erlass genehmigt, sodass nun die öffentliche Planaufgabe des Teilstrassenplans, bzw. des Baulinienplans erfolgen kann (siehe separate Publikation).

Die Erschliessung sieht eine von Westen nach Osten verlaufende neue «Wingartenstrasse» vor. Während der Bauzeit wird diese über eine Baupiste zwischen den Grundstücken Ammann und Grob erschlossen. Für den PW-Verkehr wird ein Verbindungsstück zwischen der Sonnenhof- und der Wingartenstrasse erstellt.

Mit künftigen weiteren Einzonungen soll schlussendlich die Wingartenstrasse nach Osten verlängert und östlich des Bauernhofes K. Ammann in die Wilerstrasse münden. Nördlich der jetzt geplanten Überbauung sollen ebenfalls weitere Einzonungen möglich sein. Zu diesem Zweck wurde im Teilstrassenplan eine Baulinie erlassen, die sicherstellt, dass die für den späteren Strassenraum notwendigen Flächen zur Zeit nicht überbaut werden können.

## Öffentliche Planaufgabe

In Anwendung von Art. 39ff des kantonalen Strassengesetzes (sGS 731.2, abgekürzt StrG) liegt folgender Erlass zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

### Teilstrassen- und Baulinienplan Wingarten, Schwarzenbach

Die Linienführung der Strassen und Wege ist während des Planverfahrens

im Gelände abgesteckt. Das Strassenprojekt und der Teilstrassen- und Baulinienplan umfassen folgende Strasse: - Wingartenstrasse (Neubau), Gemeindestrasse 2. Klasse und 3. Klasse

**Auflage:** Der Teilstrassen- und Baulinienplan Wingarten liegt gemäss Art. 41 StrG und Art. 29 Baugesetz während 30 Tagen, d.h. ab **Freitag, 16. Februar 2007 bis Samstag, 17. März 2007**, im Gemeindehaus Jonschwil (Anschlagstelle Parterre) öffentlich auf.

**Rechtsmittel:** Innert der Auflagefrist kann gemäss Art. 45 StrG und Art. 29bis Baugesetz beim Gemeinderat Jonschwil gegen den Erlass Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen, zu begründen und hat einen Antrag zu enthalten. Zur Einsprache ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung des der öffentlichen Auflage zugrundeliegenden Strassenbauprojektes ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 45 Abs. 1 VRP).

## Feuerwehr Jonschwil- Schwarzenbach

*Einsatz vom 23. Januar 2007*

Am 23. Januar 2007 haben vier Feuerwehrleute mit Hilfe einer Handschiebeleiter eine Katze von einem Baum gerettet.

## ABSTIMMUNG

Am **Sonntag, 11. März 2007**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

### 1. Eidgenössische Volksabstimmung über folgende Vorlage:

- Volksinitiative «Für eine soziale Einheitskrankenkasse»

### 2. Kantonale Volksabstimmung über folgende Vorlagen:

- Verfassungsinitiative «Verkleinerung des Kantonsrates»
- Nachtrag zum Einführungsgesetz zur Bundesgesetzgebung über die Krankenversicherung

### Urnenstandorte und Öffnungszeiten

Jonschwil und Schwarzenbach

Schulhaus:

Sonntag, 11. März 2007

10.00 - 11.00 Uhr

**Bitte beachten Sie, dass die persönliche Stimmabgabe am Samstag entfällt.**

## Briefliche Stimmabgabe

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme von jedem Ort in der Schweiz aus brieflich abgeben. Die briefliche Stimmabgabe muss **spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessung der Urnen um 11.00 Uhr** beim Stimmregisterführer (Briefkasten Gemeindehaus) eintreffen oder an der Urne abgegeben werden. Bezüglich der Formvorschriften für die briefliche Stimmabgabe wird auf die ergänzenden Informationen auf dem Stimmausweis verwiesen.

## Vorzeitige persönliche Stimmabgabe

Am Donnerstag, 8. März 2007 und am Freitag, 9. März 2007 kann bei der Gemeinderatskanzlei während den Büroöffnungszeiten (08.00 - 11.30 und 14.00 - 17.00 Uhr) vorzeitig persönlich gestimmt werden.

Fehlende Stimmausweise und Abstimmungsunterlagen können bis Freitag, 9. März 2007 beim Einwohneramt bezogen werden.

## GEMEINDEVERWALTUNG

### Behinderung bei Breitstrasse, Schwarzenbach

Wegen Grabarbeiten wird die Breitstrasse, Schwarzenbach, für Fussgänger und Velofahrer ab etwa Mitte Februar 2007 für einige Wochen schlecht passierbar werden. Es wird empfohlen, den Umweg über die Kapell-/Ring-/Berghofstrasse zu nehmen, um zum Bärensberg zu gelangen. Wir bitten die Einwohnerinnen und Einwohner um Verständnis für diese Massnahme.

### Abfallverwertung/ -beseitigung

*Altpapiersammlung in Jonschwil*

#### Dienstag, 27. Februar 2007

Wir bitten Sie, das Altpapier gebündelt erst am Morgen des Sammeltages an der Strasse bereitzustellen.

Wir dürfen nur folgendes sammeln:

- Zeitungen, Heftli, Illustrierte und Prospekte in Bündeln (kleine Bündel können wir besonders gut tragen)
  - Karton separat gebündelt
- Nicht mitnehmen dürfen wir:
- Papier und Karton in Papier- oder Plastiksäcken, in Tragtaschen oder Schachteln

Folgendes können Sie dem Altpapier nicht mitgeben, weil es nicht wiederverwertbar ist:

Haushaltspapier (Butter, Wurst, Käse, Fleisch, etc.), kleine Papierstückchen, Haushaltrollenpapier, Papiertaschentücher, Windeln, Milch-, Rahm-, Joghurt- und Getränkepackungen, Geschenk- und Blumenpapier, Fenstercouverts, Etiketten, Plastikabfälle, Papierservietten, Zigarettenschachteln, Kaffee- und Kakaosäcke, Filtertüten, Hülsen, Eierkartons, Kohlepapier, Styropor, Tiefkühlverpackungen, Büroabfälle, Ordner mit Aluminium- oder kunststoffbeschichtete Kartons wie z.B. Waschmittelkartons

Falls es für Sie einfacher ist, können Sie am Nachmittag Ihr Altpapier/Karton auch mit dem Auto zum Schulhausplatz fahren. Ab 13.30 bis 15.00 Uhr nehmen wir Ihr Sammelgut gerne entgegen und helfen Ihnen beim Ausladen.

### *Altpapiersammlung in Schwarzenbach*

Die Altpapiersammlung in Schwarzenbach findet am **Donnerstag, 1. März 2007** statt.

Wir bitten Sie, das Altpapier gebündelt bis **7.30 Uhr** am Strassenrand bereitzustellen. Natürlich können Sie grosse Mengen bis 11.00 Uhr auch direkt zu den Containern auf dem Pausenplatz bringen. Wir helfen Ihnen gerne beim Ausladen.

Von den Kindern wird noch gesammelt:  
- Zeitungen, Heftli, Illustrierte und Prospekte in Bündeln  
- Karton separat gebündelt

Nicht mitgenommen werden: Papier und Karton in Papier- oder Plastiksäcken, in Tragtaschen oder Schachteln. In das Altpapier gehören nicht, weil nicht wiederverwertbar: Haushaltspapier (Butter, Wurst, Käse, Fleisch etc.), kleine Papierstücke, Haushaltrollenpapier, Papiertaschentücher, Windeln, Milch-, Rahm-, Joghurt- und Getränkepackungen, Geschenk- und Blumenpapier, Fenstercouverts, Etiketten, Papierservietten, Zigarettenschachteln, Hülsen, Eierkartons, Kohlepapier, Styropor, Tiefkühlpackungen, Büroabfälle, Ordner mit Aluminium oder kunststoffbeschichtete Kartons wie z. B. Waschmittelkartons.

*Primarschule Schwarzenbach*

## **Steueramt**

### *Diverse Informationen*

#### **Informationen zur vorläufigen Rechnung 2007**

Die vorläufige Rechnung 2007 wurde bereits im Laufe des Monats Februar 2007

verschickt. Weil die endgültigen Steuern erst im nächsten Jahr veranlagt werden können, kann der Rechnungsbetrag nur provisorisch geschätzt werden.

#### **Anpassung der Steuerrechnung**

Wenn Sie diese vorläufige Rechnung aufgrund Ihrer derzeitigen Einkommens- und Vermögensverhältnisse für deutlich zu hoch oder zu tief halten, sollten Sie sich zwecks Anpassung der Steuerrechnung an das Gemeindesteuernamt wenden. Jede Zahlung – auch eine zu hohe – wird bis zur Schlussrechnung zu Ihren Gunsten verzinst (in diesem Jahr mit 1,5%). Umgekehrt wird der Steuerbetrag der Schlussrechnung zu Ihren Lasten verzinst. Durch diese Ausgleichszinsen werden die vermeintlichen Vor- und Nachteile einer zu tiefen oder zu hohen vorläufigen Rechnung später bei der Schlussrechnung wieder aufgehoben. Eine bloss geringfügige Anpassung der vorläufigen Rechnung lohnt sich deshalb kaum.

#### **Wegfall des bisherigen Skontoabzugs (Vergütung für Vorauszahlung bis 31. Mai)**

Das St. Galler Stimmvolk hat am 24. September 2006 die Revision des kantonalen Steuergesetzes gutgeheissen. Darin enthalten ist unter anderen die Regelung, dass der Skontoabzug für frühzeitige Gesamtzahlungen ab dem 1.1.2007 wegfällt.

Trotzdem lohnt sich eine möglichst frühe Gesamtzahlung, da jede Zahlung – auch eine, die sich später als zu hoch herausstellen sollte – bis zur Schlussrechnung zu Ihren Gunsten verzinst wird. Umgekehrt wird der Steuerbetrag der Schlussrechnung zu Ihren Lasten verzinst. Der Ausgleichszins beträgt einheitlich 1,5%.

#### **Zusätzliche Teilzahlungen**

Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die auf der Vorderseite angegebenen Zahlungskonditionen einzuhalten, können Sie beim Gemeindesteuernamt bis zum erstgenannten Zahlungstermin eine Aufteilung auf zusätzliche Teilbeträge beantragen. Spätere Ratenzahlungen können sich nachteilig auf Ihre Ausgleichszinsen auswirken.

#### **Direkte Bundessteuern 2006**

Mitte Februar haben Sie die provisorische Rechnung für die Direkte Bundessteuer 2006 erhalten. Dazu ist folgendes festzuhalten: Zahlungsfrist: 31. März 2007. Nach Ablauf der Zahlungsfrist sind von Gesetzes wegen Verzugszinsen geschuldet.

Für allfällige Fragen stehen wir Ihnen gerne unter Tel. 071 929 59 23, E-Mail: [steueramt@jonschwil.ch](mailto:steueramt@jonschwil.ch) zur Verfügung. Für Ihre Überweisung der Steuern danken wir Ihnen im Voraus bestens.

## **Sektionschef**

*Nicht vergessen!*

Am **Donnerstag, 1. März 2007**, 8.30 Uhr, findet für die Stellungspflichtigen des Jahrganges 1989, sowie für die angemeldeten Frauen des Jahrganges 1989 eine ganztägige, nicht besoldete Orientierung über den Militärdienst mit der Abgabe des Dienstbüchleins statt. Dieser Anlass wird im **Zivilschutz-Ausbildungszentrum Breite, Grämigerstrasse 32, Büttschwil**, durchgeführt. Der Marschbefehl wurde den Stellungspflichtigen zugestellt.

### *Rekrutierung*

Im Jahr 2007 findet die Rekrutierung in zwei bis drei Tagen (besoldet, mit EO) zentral in Mels statt. Die Stellungspflichtigen erhalten gemäss ihrem Wunsch zur Absolvierung der Rekrutenschule entsprechend das Aufgebot zur Rekrutierung. Die Rekrutierungen sind auf das ganze Jahr verteilt. Die Termin-Zuteilung hängt unter anderem von folgenden Faktoren ab: RS Zeitpunkt / Lehrabschluss- oder Maturaprüfung / Gesuch um waffenlosen Dienst oder zivilen Ersatzdienst / Spitzensportler / Durchdiener. Weitere Informationen sind auf der Homepage: [www.afmz.sg.ch/Militär, Kreiskommando/Rekrutierung](http://www.afmz.sg.ch/Militär_Kreiskommando/Rekrutierung) abrufbar.

## **Bausekretariat**

*Aktuell laufen folgende (ordentliche) Bewilligungsverfahren*

- Spitzli Daniel, Bommeten, 9243 Jonschwil; Heizungssanierung; Umstellung auf Schnitzelfeuerung / Einbau Werkstatt / Erstellung gedeckter Schnitzzellaugerplatz auf Grundstück Nr. 581, Bommeten, Jonschwil
- Schefer Reto, Hirschenstrasse 1, 9536 Schwarzenbach; Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage auf Grundstück Nr. 1626, Bündtstrasse, Jonschwil

## **Grundbuchamt**

*Handänderungen im*

*Dezember 2006 Januar 2007*

1. 1'382 m2 Acker/Wiese ab Grundstück Nr. 235 als neues Grundstück Nr. 1630,

- Erwerbsdatum: 17.3.1978, 21.12.1987, 3.12.1991, Veräusserer: Helg Cirill, Jonschwilerstrasse 27, 9536 Schwarzenbach, Erwerber: Fischli-Huber Ralf und Sandra, Wartweg 3, 9244 Niederuzwil (Miteigentümer zu je 1/2)
2. 1/2 Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 1470 Salzwiesstrasse 40 mit Einfamilienhaus Nr. 1668 und 591 m2 Gebäude, Gartenanlage, Erwerbsdatum: 15.11.2006, Veräussererin: Erben-gemeinschaft Schmid Peter, p.A. Schmid-Fust Klara, Salzwiesstrasse 40, 9243 Jonschwil, Erwerberin: Schmid-Fust Klara, Salzwiesstrasse 40, 9243 Jonschwil
  3. Grundstück Nr. 1604 Schwarzenbach - Aeuelistrasse 4 mit 450 m2 Gartenanlage, Erwerbsdatum: 9.11.2005, Veräusserer: 1. Tezza-Alder Susanne und 2. Tezza Armando, Jonschwilerstrasse 13, 9536 Schwarzenbach (Gesamteigentum, INNOVATIV IMMOBAU, einfache Gesellschaft), Erwerber: Saner-Dilmac Aydin und Zekiye, Feldeck 14, 9615 Dietfurt (Miteigentümer zu je 1/2)
  4. Grundstück Nr. 661 Kornau mit Wohnhaus Nr. 562, Scheune Nr. 563, Scheune Nr. 837, Remise Nr. 1748 und 47'987 m2 Gebäude, übrige befestigte Fläche, Acker/Wiese, fliessendes Gewässer, geschlossene Bestockung; Grundstück Nr. 651 Burg mit Scheune Nr. 576 und 26'908 m2 Gebäude, Acker/Wiese, fliessendes Gewässer, geschlossene Bestockung; Grundstück Nr. 652 Burg / Kornau mit 21'014 m2 Gebäude, Acker/Wiese, fliessendes Gewässer, geschlossene Bestockung, Erwerbsdatum: 30.6.1970; Grundstück Nr. 656 Kornau mit 7'994 m2 Acker/Wiese, geschlossene Bestockung, Erwerbsdatum: 30.6.1970, 25.1.1996; Grundstück Nr. 666 Kornau mit 6'371 m2 geschlossene Bestockung, Erwerbsdatum: 21.6.2004, Veräusserer: Stadler Paul, Kornau 562, 9243 Jonschwil, Erwerber: Stadler Markus, Kornau 562, 9243 Jonschwil
  5. Grundstück Nr. 1616 Schwarzenbach - Breitistrasse mit 1'157 m2 Acker/Wiese, Erwerbsdatum: 17.3.1978, Veräusserer: Helg Cirill, Jonschwilerstrasse 27, 9536 Schwarzenbach, Erwerber: Götte-Gründler Stefan und Susanne, Kreuzackerstrasse 4b, 9536 Schwarzenbach (Miteigentümer zu je 1/2)
  6. Grundstück Nr. 1607 Schwarzenbach - Bündtstrasse mit 878 m2 Acker/Wiese, Erwerbsdatum: 17.3.1978, Veräusserer: Helg Cirill, Jonschwilerstrasse 27, 9536

Schwarzenbach, Erwerber: Eberhard-Bingesser Roger und Mirjam, Hörnli-strasse 6a, 8360 Eschlikon (Miteigentümer zu je 1/2)

7. Grundstück Nr. 1613 Schwarzenbach - Bündtstrasse mit 671 m2 Acker/Wiese, Erwerbsdatum: 17.3.1978, Veräusserer: Helg Cirill, Jonschwilerstrasse 27, 9536 Schwarzenbach, Erwerber: Witschi-Allenspach Kevin und Claudia, Dörfli 3, 9536 Schwarzenbach (Miteigentümer zu je 1/2)
8. Grundstück Nr. 1617 Schwarzenbach - Breitistrasse mit 699 m2 Acker/Wiese, Erwerbsdatum: 17.3.1978, Veräusserer: Helg Cirill, Jonschwilerstrasse 27, 9536 Schwarzenbach, Erwerber: Sutter-Haag Andreas und Chantal, Ringstrasse 13b, 9536 Schwarzenbach (Miteigentümer zu je 1/2)
9. Grundstück Nr. 1615 Schwarzenbach - Breitistrasse mit 1'120 m2 Acker/Wiese, Erwerbsdatum: 17.3.1978, Veräusserer: Helg Cirill, Jonschwilerstrasse 27, 9536 Schwarzenbach, Erwerber: Egger-Bossi Patrick und Barbara, Eichackerweg 1c, 9536 Schwarzenbach (Miteigentümer zu je 1/2)

## Mofakontrolle

### Voranzeige

Was: Mofalösung 2007  
 Wann: **Mittwoch, 14. März 2007**  
 Wo: Gemeindehaus Jonschwil, Büro Nr. 7

## Hundekontrollstelle

### Chipobligatorium

Wie Sie bereits im vergangenen Jahr informiert worden sind, müssen seit dem 1. Januar 2006 alle Hundewelpen in der Schweiz spätestens drei Monate nach der Geburt von einem Tierarzt mit einem Chip oder einer Tätowierung gekennzeichnet und bei der Datenbank der ANIS (Animal Identity Service AG) registriert werden. Auch alle anderen Hunde mussten bis spätestens Ende 2006 gechippt und registriert werden. Die Halterinnen und Halter von registrierten Hunden müssen der ANIS ihre **Adressänderungen** und den **Namen samt Adresse des neuen Halters** melden, wenn sie den Hund verkaufen oder verschenken. Auch der **Tod** eines Hundes muss gemeldet werden. Für das Ablesen der auf dem Chip festgehaltenen Identifikationsnummer ist ein Lesegerät nötig.

Deshalb behält die Gemeinde Jonschwil, zusätzlich zum Chip, die bisher gebräuchliche äusserlich sichtbare Hundemarke vorläufig als Kennzeichnung bei.

**Hundehalter, die der Chip-Pflicht nicht nachgekommen sind, werden Ende Mai 2007 mittels Verfügung dazu aufgefordert dies nachzuholen und umgehend der Gemeinde Jonschwil zu melden.**

Weitere Informationen zur Kennzeichnungspflicht finden Sie unter: [www.bvet.admin.ch](http://www.bvet.admin.ch) > Tierschutz > Hunde > Kennzeichnung oder unter ANIS Animal Identity Service AG, Morgenstrasse 123, 3018 Bern, Tel. 031 371 35 30, Fax 031 371 35 39, E-Mail: [info@anis.ch](mailto:info@anis.ch), Homepage: [www.anis.ch](http://www.anis.ch)

### Hundelösung 2007

Wir erinnern Sie daran, dass die Hundelösung im Jahr 2007 aufgrund der in der zentralen Datenbank registrierten Hunde erfolgt. Bitte stellen Sie sicher, dass die ANIS und die Gemeinde Jonschwil über Ihre **aktuellsten Adressangaben** verfügen. Falls Sie **keinen Hund mehr besitzen**, bitten wir Sie zu beachten, dass Sie Ihren Hund bei der Gemeinde Jonschwil sowie bei der ANIS-Datenbank abmelden müssen.

Sie werden per Post eine Rechnung für die Hundesteuer 2007 sowie eine nummerierte Hundemarke erhalten. Die Taxe beträgt für einen Hund Fr. 60.00, für jeden weiteren Hund im selben Haushalt Fr. 100.00. Ob später ganz auf die Kontrollmarken verzichtet werden kann, werden die Erfahrungen in den kommenden Jahren zeigen.

# Dorf-korporationen

## Dorfbürgerkorporation Jonschwil

### Bürgerversammlung

**Mittwoch, 28. Februar 2007, 20.00 Uhr** im Pfarreiheim Jonschwil.

Fehlende Stimmausweise können bei Maurus Storchenegger, Winkelstrasse 23a, 9243 Jonschwil, bezogen werden.

*Der Verwaltungsrat*

# Kirchgemeinden



Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil - Jonschwil

## Samstag, 17. Februar 2007

14.00 Jungschar und Igel-Gruppe, Kirchgemeindehaus

## Sonntag, 18. Februar 2007

10.30 Gemeinsamer Gottesdienst mit Evangelisch-methodistischer Kirche Niederuzwil, Kirche Oberuzwil, Diakon Richard Böck und Pfarrer Simon Zürcher  
Mitwirkung Kirchenchor  
Kollekte: Brot für alle  
Kolibri, Kinderhort  
Anschliessend Suppentag, Kirchgemeindehaus

## Mittwoch, 21. Februar 2007

19.00 Ökumenischer Alphalivkurs, Pfarreiheim Jonschwil

## Donnerstag, 22. Februar 2007

06.15 Liturgisches Morgengebet, Kirchgemeindehaus

## Freitag, 23. Februar 2007

12.00 Suppentag, Alterssiedlung Jonschwil und Familienzentrum Schwarzenbach  
20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus

## Samstag/Sonntag, 24./25. Februar 2007

Alphalivkurs-Wochenende  
Zeit und Ort: siehe Tagespresse

## Samstag, 24. Februar 2007

16.30 Fiire mit de Chliine: das Tal im Nebel, Kirche Oberuzwil

## Sonntag, 25. Februar 2007

09.30 Gottesdienst, Kirche Oberuzwil  
Predigt: Ellen Schout Grünenfelder, Taufen  
Kollekte: CSI (Christian Solidarity International)  
Kolibri, Kinderhort, Kirchenkaffee  
14.00 Ökumenischer Sonntagstreff, kath. Unterkirche Oberuzwil

## Donnerstag, 1. März 2007

06.15 Liturgisches Morgengebet, Kirchgemeindehaus

## Freitag, 2. März 2007

12.00 Ökumenischer Spaghetti-Plausch, Pfarreiheim Jonschwil  
12.00 Suppentag, Alterssiedlung Jonschwil und Familienzentrum Schwarzenbach  
20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus  
20.00 Weltgebetstag zum Thema Paraguay: Vereint unter Gottes Zelt, katholische Unterkirche Oberuzwil

[www.ref.ch/oberuzwil-jonschwil](http://www.ref.ch/oberuzwil-jonschwil)



## Kath. Pfarramt Jonschwil

## Samstag, 17. Februar 2007

18.00 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

## Sonntag, 18. Februar 2007

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche  
10.45 Wortgottesfeier in der Kapelle Oberrindal, Diakon Bruno Jud

## Mittwoch, 21. Februar 2007

**Aschermittwoch**  
09.00 Hl. Messe mit Aschenausteilung in der Kapelle Schwarzenbach  
19.00 Wortgottesfeier mit Aschenausteilung in der Pfarrkirche

## Donnerstag, 22. Februar 2007

07.15 Schüलगottesdienst in der Pfarrkirche

## Samstag, 24. Februar 2007

18.00 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

## Sonntag, 25. Februar 2007

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

## Freitag, 2. März 2007

19.00 Hl. Messe in der Pfarrkirche  
Anschliessend Anbetung bis ca. 20.30 Uhr

## INFOS AUS KANTONALEN ÄMTERN

### Ausschreibung der Werkbeiträge 2007

Das Departement für Inneres des Kantons St. Gallen verleiht im Jahr 2007 wiederum **Werkbeiträge an Kulturschaffende**. Die Beiträge wollen künstlerisch interessante, eigenständige und realisierbare Projekte fördern. Diese können gänzlich neu sein oder einem laufenden Arbeitsprozess entstammen. Die Werkbeiträge sind nicht als Auszeichnung für erbrachte Leistungen oder als Erstlingsförderung gedacht. Die Beiträge werden aufgrund eines Wettbewerbs in einer zweistufigen Jurierung ermittelt. Es werden folgende Sparten berücksichtigt: **angewandte Kunst, bildende Kunst, Film, Literatur, Musik und Theater/Tanz**. Die Bewerbungsunterlagen sind auf der Ratskanzlei erhältlich. Auskünfte im Amt für Kultur erteilt Tel. 071 229 43 29. Informationen sind auch im Internet unter <http://www.kultur.sg.ch> abrufbar. Die Eingabefrist läuft bis zum 20. März 2007.

### Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu)

*Velohelm – der beste Schutz vor Kopfverletzungen*

Der Velohelm ist eine Erfolgsgeschichte: Seit die bfu und die Suva vor sechs Jahren ihre gemeinsame Kampagne gestartet haben, ist die Tragquote sukzessive von 20 auf heute 34 Prozent gestiegen. Kein unwesentlicher Fortschritt, wenn man bedenkt, dass Fahrradfahrende im Vergleich zu Autofahrenden eine fünf Mal höhere Wahrscheinlichkeit aufweisen, bei gleich langer Fahrt einen tödlichen Unfall zu erleiden.

2005 erlitten rund 1'500 Personen beim Velofahren teils schwere Schädel-Hirn-Verletzungen. 37 Menschen verunglückten gar tödlich. Die bfu und die Suva setzen sich deshalb weiterhin für das Velohelmtreten ein und offerieren vom 1. April bis 30. April 2007 - solange Vorrat - allen Velofahrenden eine Rückvergütung von Fr. 20.00 beim Kauf eines Velohelms (mitfinanziert vom Fonds für Verkehrssicherheit FVS). Die Rückvergütungen werden in der Reihenfolge des Eingangs der Helmbons ausbezahlt. Sämtliche Unterlagen können übers Internet unter [www.velohelm.ch](http://www.velohelm.ch) ausgedruckt

oder mit einem frankierten und adressierten Antwortkuvert (C5) bei folgender Adresse bestellt werden: bfu, Velohelmkampagne, Laupenstr. 11, 3008 Bern. Das Angebot gilt nur für Helme, die mit der Normenangabe EN 1078 versehen sind.

## AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN

### Gemeinschaft der älteren Generation

#### Senioren-Z'Mittag

Wann: **Dienstag, 20. Februar 2007**

Wo: Restaurant Sonne Jonschwil  
(Tel. 071 923 10 60)  
Restaurant Dörfli Schwarzenbach  
(Tel. 071 923 66 30)

Wer gerne daran teilnehmen möchte, melde sich bitte bis spätestens am Vorabend im Restaurant an.

### Offenes Singen

*Wo man singt  
da lass dich ruhig nieder...*

Am **Mittwoch, 28. Februar 2007**, 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr im Familienzentrum, Dörfli 1, Schwarzenbach.

Jeden letzten Mittwoch im Monat singen wir zusammen in gemütlicher Runde alte Volkslieder, hören besinnliche Geschichten und lachen über einen guten Witz. Dabei geniessen wir Kaffee, Tee und Selbstgebackenes. Alle Freunde des Gesanges sind dazu herzlich eingeladen, Anmeldung ist nicht nötig.

Auskünfte oder Fahrgelegenheit bei: Theres Zimmermann, Tel. 071 923 20 86 oder Monika Amstutz, Tel. 071 923 58 36.

### Wildberghexen Jonschwil

#### Hexenbeiz

Wir laden Sie ein für ein paar Stunden Jubel, Trubel, Heiterkeit... Fasnachtsstimmung in unserer Hexenbeiz vom **14.-20. Februar 2007** im Untergeschoss Pfarreiheim

#### Öffnungszeiten:

Freitag: 20.00 Uhr mit DJ Piccolo  
Samstag: 20.00 Uhr, Motto: «Unterwegs»  
Sonntag geschlossen  
Montag: 20.00 Uhr mit Live Musik Colibri's  
Dienstag: 20.00 Uhr «21.21 Uhr Schnitzelbank vo dä Chäferfrässer»  
Auf Ihren Besuch freuen sich: Wildberghexen Jonschwil



### Kurse für Senioren

#### Es hat noch Plätze frei

Im März startet die Pro Senectute an der Zürcherstrasse 1 in Wil mit neuen Kursen.

- 05.03.-19.03.2007, 13.30-16.30 Uhr  
Internetkurs in Wil
- 06.03.-27.03.2007, 08.30-11.30 Uhr  
Computergrundkurs in Wil
- 06.03.-27.03.2007, 13.30-16.30 Uhr  
Computergrundkurs in Uzwil
- 05.03.-12.03.2007, 13.30-16.30 Uhr  
Digitalfotokurs in Uzwil
- 21.02.-21.03.2007, 14.00-16.00 Uhr  
Malen Anfängerkurs in Wil
- 01.03.-05.04.2007, 14.14-16.15 Uhr  
Gedächtnstraining in Wil
- 22.02.-29.03.2007, 10.15-11.15 Uhr  
Englisch Anfängerkurs in Wil

Sowohl das Kurssystem, wie auch die Unterlagen sind speziell auf die älteren Menschen abgestimmt. Interessierte melden sich bitte: Tel. 071 913 87 84

Nach einer Babypause möchte ich wieder ins Berufsleben einsteigen. Deshalb suche ich als

#### Typografische Gestalterin

Arbeiten, die ich von zu Hause aus erledigen kann. Alle Arbeiten werden mit derselben Professionalität, Kreativität und handwerklichen Qualität bearbeitet – egal ob es sich um ein Plakat oder eine Visitenkarte handelt. Ich arbeite mit einem iMac und verfüge über einen Printer, Scanner und Fax. Ich freue mich Sie kennenzulernen.

**T. 071 455 27 89**

Haben Sie Lust, etwas für Ihren Körper zu tun und neue Energie zu tanken?

### Yoga am Morgen...

...fördert das Innere Gleichgewicht und verfeinert die Körperwahrnehmung.

diverse **Anfängerkurse im neuen Yogaraum** an der Unterdorfstrasse 3, 9243 Jonschwil  
Probelektion jederzeit möglich.

#### Auskunft & Anmeldung

Evelyn Aubert  
Mitglied Schweizer Yogaverband

**Tel. 079/ 781 55 48**

**www.hatha-yogaway.ch**

### Voranzeige

## Restaurant Sonne Jonschwil

vom **28. Februar** ab 17.00 Uhr bis **3. März 2007**

### Metzgete

**Samstagabend bis 21.00 Uhr**

*Auf Ihren Besuch freuen sich Maria Sutter und ihr Team*

Zu vermieten ab 01.05.2007 in **Jonschwil**  
schöne

## 2 1/2-Zimmer-Wohnung, 2.OG

Lift, zentral gelegen, intakte Umgebung  
Mietzins inkl. NK Fr. 840.-

Auskunft / Besichtigung

**Tel. 071 950 03 71**

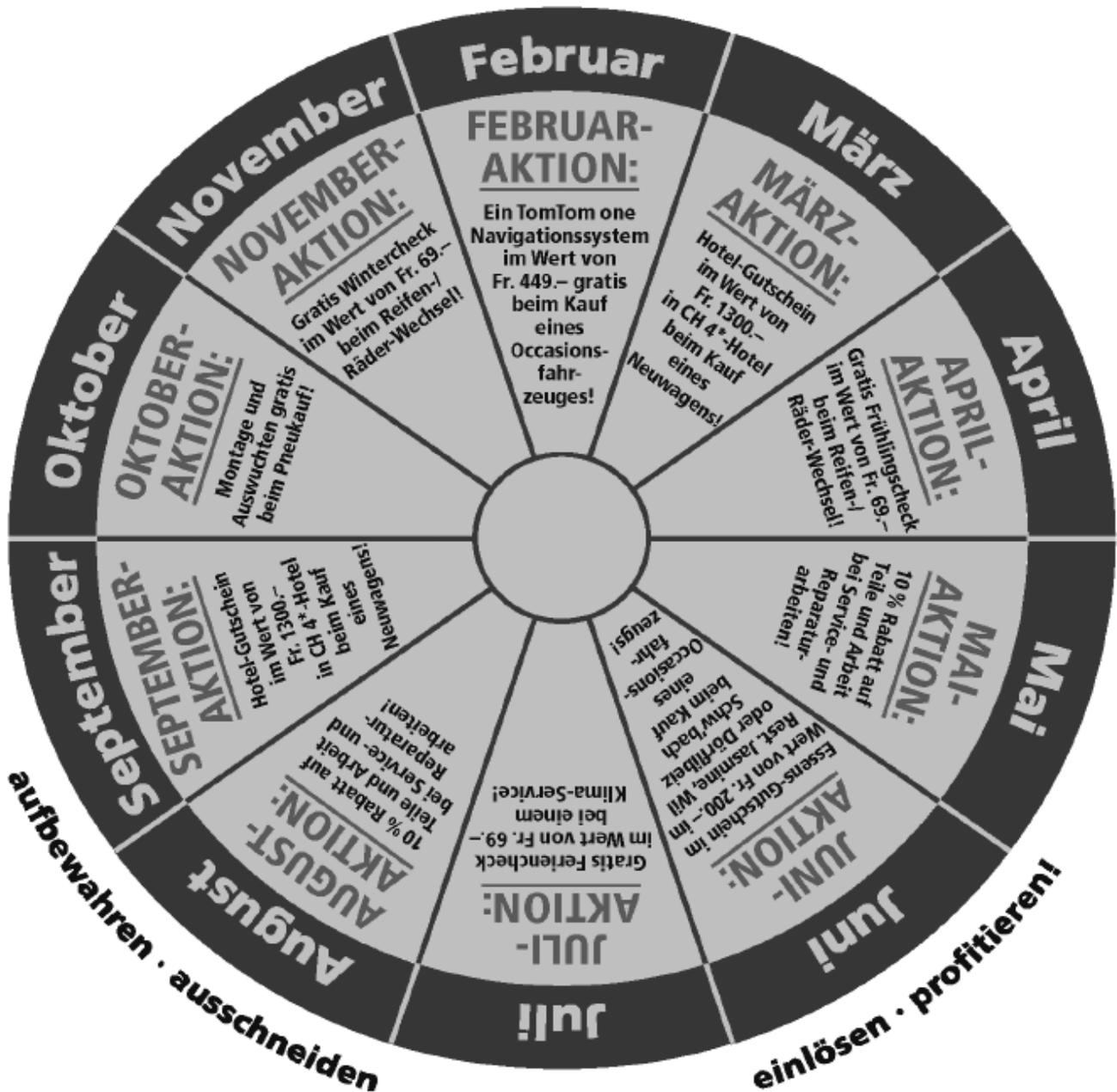
**E-Mail: juerg.widmann@active.ch**



# JUBILÄUM



**10 Jahre Bahnhof-Garage = 10 Monatsaktionen für Sie**



**Ihr kompetenter Renault-Vertreter seit 10 Jahren**



**RENAULT**

**DANIEL GROB AG**  
**BAHNHOF-GARAGE**  
 9536 SCHWARZENBACH

Telefon 071 925 25 50 • Fax 071 925 25 60  
 Internet: [www.bahnhofgarage.ch](http://www.bahnhofgarage.ch)

**Bäuerinnenvereinigung  
Jonschwil-Schwarzenbach**  
*Tonkugeln*

Tonkugeln tonen bei Heidi Geiger  
Wann: **Donnerstag, 22. Februar 2007**  
Anmelden bei Tel. 071 923 21 78 oder  
ansikeller@bluewin.ch

*Bäuerinnentagung 14. März 2007*

Thema: Was bewegt uns - Was  
bewegen wir?  
Referentin: Frau Monika Schori  
Wo: Turnhalle Zuzwil, 13.30 Uhr  
Anmelden: bis 20. Februar 2007 bei Tel.  
071 923 21 78 oder ansikel-  
ler@bluewin.ch

*Kochdemo mit Oswald Nahrungs-  
mittel GmbH 1. März 2007*

Anmelden bei Tel. 071 923 50 18 oder  
doris.wehrli@bluewin.ch

*Blumenampeln bei Ursi Luna*

Wann: **Mittwoch, 21. März 2007**  
Anmelden: bei Tel. 071 923 21 78 oder  
ansikeller@bluewin.ch  
Auf möglichst viele Anmeldungen freut  
sich der Vorstand.



**FRAUEN-UND MÜTTERGEMEINSCHAFT**  
JONSCHWIL-SCHWARZENBACH

*Frauengemeinschaft*

**Lismistube**  
Mir treffed üs zum Lisme am:  
**Dienstag, 27. Februar 2007**, ab 14.00 Uhr  
i de Alterssiedlig  
Mir wünsched en gmütliche Nomitag.

**Weltgebetstag zum Thema: «Vereint un-  
ter Gottes Zelt»**

Wann: **Feitag, 2. März 2007**, 14.00 Uhr  
Wo: Kath. Kirche, Henau  
Organisation durch die Frauengemein-  
schaften Henau, Niederuzwil und Uzwil

**Voranzeige**

Gemeinschaftsgottesdienst und Spiel-  
abend  
Wann: **Mittwoch, 14. März 2007**,  
19.00 Uhr  
Wo: Kapelle Schwarzenbach  
Zum Spielen und Jassen treffen wir uns  
um 20.00 Uhr im Rest. Hirschen.  
*Der Vorstand*

**NÄCHSTE  
AUSGABE**

GEMEINDEAKTUELL 5/2007  
**Freitag, 2. März 2007**

Einsendeschluss für redaktionelle  
Beiträge:  
**Montag, 26. Februar 2007, 16.00 Uhr**  
Einsendungen an:  
Einwohneramt Jonschwil  
Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20  
miriam.bachmann@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate:  
**Montag, 26. Februar 2007, 16.00 Uhr**  
Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil  
Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05  
Fax 071 923 57 20, info@thur-verlag.ch

*Die redaktionellen Beiträge haben Vor-  
rang. Es besteht somit kein gesicherter  
Anspruch auf regelmässiges oder voll-  
zähliges Erscheinen aller Inserate.  
Inserate können, wenn nötig, auch ver-  
kleinert werden.*

*Mütttergemeinschaft*

**Mütttertreff Schwarzenbach**  
Unser nächster Mütttertreff findet am  
**Dienstag, 27. Februar 2007**, von 14.00 bis  
17.00 Uhr im Familienzentrum Dörfli 3  
statt. Während sich die Mütterberaterin  
Frau Sidler gerne Zeit für euch und eure  
Kinder nimmt, begrüssen wir euch mit  
Kaffee, Kuchen, Sirup und vielen Spielsa-  
chen für die Kinder. Wir freuen uns auf  
einen schönen Nachmittag.  
*Das Mütttertreff-Team: Flori, Christina,  
Michèle und Ana*

**Ludothek Oberuzwil**

*Hauptversammlung*

Die Hauptversammlung der Ludothek  
Oberuzwil findet am **Montag, 26. Februar  
2007** um 19.00 Uhr in der Ludothek in der  
Alten Gerbi Oberuzwil statt. Alle Mitglie-  
der der Ludothek Oberuzwil sind ganz  
herzlich willkommen.

**Humor**

Ein Känguruh hüpfte durch die Steppe.  
Plötzlich bleibt es stehen und kratzt  
sich am Bauch. Dann greift es in den  
Beutel, holt das Baby raus und haut  
ihm eins hinter die Ohren: «Wie oft  
hab ich dir schon gesagt, dass du im  
Bett keinen Zwieback essen sollst!»

**General-  
abonnement**

Das unpersönliche Generalabonne-  
ment (UGA) für alle ist eine tolle Sache.  
Auch Sie können davon profitieren.  
Zum Preis von nur Fr. 35.00 können Sie  
einen Tag lang mit fast allen öffent-  
lichen Verkehrsmitteln in der ganzen  
Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu  
bezahlen Sie für ein Retourbillett  
2. Klasse ohne Halbtaxabonnement  
folgende Preise:

- St. Gallen Fr. 21.60
- Zürich Fr. 45.20
- Luzern Fr. 78.20
- Basel Fr. 96.20
- Bern Fr. 114.20
- Lugano Fr. 139.20
- Genf Fr. 169.20



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über  
zwei solcher UGA. Neu werden Tages-  
karten abgegeben, d.h. bei einem  
Bezug kann man jetzt die entsprechen-  
de Tageskarte nicht erst am Vorabend,  
sondern sofort abholen. Ein Zurück-  
bringen ist nicht mehr nötig. So ist es  
jetzt zum Beispiel möglich, bei der  
Reise in die Ferien eine Tageskarte für  
den Hinreise- und eine Tageskarte für  
den Rückreisetag bereits vorgängig zu  
kaufen.

*GA-Flexi: Übersicht*

In den nächsten Tagen sind noch fol-  
gende Flexicards frei:

18.2.	1	23.2.	2	28.2.	2
19.2.	2	24.2.	1	1.3.	2
20.2.	1	26.2.	2	2.3.	1
22.2.	2	27.2.	2		

Reservationen nimmt die GA-Hotline  
unter Tel. Nr. 071 920 05 11 gerne ent-  
gegen.